

# SVT VI C 101

041	kieli	finswefre
100	tekijä	
245	nimeke	Luovutettujen ja vuokrattujen alueiden väkiluku vuosina 1940 ja 1945
246	rinnakkaisn. swe	Avträdda och utarrenderade områdenas folkmängd åren 1940 och 1945
246	rinnakkaisn. fre	Population du territoire cédé et du territoire loué en 1940 et 1945
260	julk.	Helsinki : Tilastollinen päätoimisto, 1950
440	sarja	Suomen virallinen tilasto 6 C : 101
440	sarja	Finlands officiella statistik 6 C : 101
500	muu nimeket.	Ylänlimeke: Väestötilastoa = Befolkningsstatistik
650	svt aihealue	Väestö - Befolkning - Population
650	asiasanat	
650	tietov.	1940, 1945
651	alue	Suomi - Finland

VI

# VÄESTÖTILASTOA

C

101

LUOVUTETTUJEN JA VUOKRATTUJEN ALUEIDEN VÄKILUKU  
VUOSINA 1940 JA 1945

---

VI

# BEFOLKNINGSSTATISTIK

C

101

DE AVTRÄDDA OCH UTARRENDERADE OMråDENAS FOLKMÄNGD  
ÅREN 1940 OCH 1945

---

POPULATION DU TERRITOIRE CÉDÉ ET DU TERRITOIRE LOUÉ  
EN 1940 ET 1945



HELSINKI 1950

### **Alkusanat.**

*Esiilläoleva julkaiseu sisältää tietoja sen alueen väestöstä, joka rauhansopimuksella v. 1940 ja välirauhassa v. 1944 luovutettiin Neuvostoliitolle, sekä myös v. 1944 Neuvostoliitolle vuokratun alueen väestöstä. Julkaisun tarkoitus on antaa väestötilastollinen pohja äskettäin aloitetuille siirtoväkeä ja sen uusiin olosuhieisiin sopeutumisista käsitteleville tutkimuksille.*

*Tilaston laatimista on v. t. osastonjohtajan A. Tuulonen ja myöhemmin allekirjoittaneen Fougstedt i valvonnan alaisena lähinnä johtanut allekirjoittanut Raivio.*

*Helsingissä, Tilastollisessa päätoimistossa maaliskuussa 1950.*

**G. Fougstedt.**

### **Förord.**

*Föreliggande publikation innehåller uppgifter om folkmängden på det område, som genom freden år 1940 och genom vapenstilleståndet år 1944 avträddes till Sovjetunionen, även som det område, som år 1944 uthyrdes till Sovjetunionen. Avsikten med publikationen är att ge en befolkningsstatistisk bakgrund för de undersökningar rörande den förflyttade befolkningen och dess anpassning till nya förhållanden, som nyligen påbörjats.*

*Uppgörandet av statistiken har under ledning av t. f. avd. chef A. Tuulonen och senare av undertecknad Fougstedt handhåfts av undertecknad Raivio.*

*Helsingfors, på Statistiska centralbyrån i mars 1950.*

**Martti Kovero.**

**A. Raivio.**

## 1. Alueen laajuus ja väkiluku.

Vuosina 1940 ja 1944 Neuvostoliitolle luovutetun alueen pinta-ala (ilman vesiä) oli 42 933,9 ja Porkkalan vuokra-alueen 384,9 km<sup>2</sup>. Luovutettu ja vuokrattu alue käsitti kolmen kaupungin, kahden kauppalan ja 40 kokonaan luovutetun maalaiskunnan lisäksi osia 27 maalaiskunnasta, viimemainituista kuitenkin 6 sellaista, joista luovutetuilla aivan pienillä alueilla ei saatujen tietojen mukaan ollut asukaita.

Tietojen saanti osittain luovutettujen kuntien luovutetulla alueella asuneesta väestöstä on tuottanut vaikeuksia ja on jouduttu jossakin määrin käyttämään laskettuja tietoja. Kevällä 1949 Tilastollinen päätoimisto pyysi ko. seurakuntien kirkkoherren-virastoilta kymmenvuotistilaston kaavakkeen mukaiset tiedot luovutetun (tai Suomen puolelle jääneen) osan väestöstä, mutta nämä tiedot saattiin vain Kirkkonummen, Ylämaan, Nuijamaan, Vahvialan, Simpeleen, Kiteen, Kuusamon ja Sallan seurakunnista. Näin ollen on täytynyt muiden osittain luovutettujen kuntien osalta käyttää tietoja 1/1 1945 henkirjoitustusta väestöstä, jotka tiedot aikoinaan oli saatu erikseen osittain luovutettujen kuntien kummastakin osasta. Liitetaulussa n:o 1 esitetty tiedot osittain luovutettujen kuntien läsnäolevasta väestöstä perustuvat olettamukseen, että osittain luovutettujen tai vuokrattujen kuntien vuoden 1940 kymmenvuotistilaston mukainen väestö jakaantui luovutetulle ja ei-luovutetulle alueelle samassa suhteessa kuin henkirjoituksen mukaan vuoden 1945 alussa. On huomattava, että tämä väestö ei kuitenkaan mainittiin ajankohtina asunut luovutetuilla alueilla, jotka siis jakoivat tarkoittaa lähiin olosuhteita ennen talvisotaa, samoin ennen hyökkäysvaihetta kesällä 1944.

Vuokratun ja luovutetun alueen läsnäolevan väestön lukumääräksi vuoden 1940 päättyessä on saatu 425 301 henkeä. Eri lääni osalle tämä väestö jakaantuu seuraavasti: Porkkalan alue 7 927, Viipurin lääni 397 757, Kuopion lääni 9 050, Oulun lääni 1 904 ja Lapin lääni 8 663 henkeä. Koko väkiluku oli 11,5 % Suomen läsnäolevasta väestöstä. Mainitakoon vielä, että sisä-asiainministeriön siirtoväen-osaolosta saatujen tietojen mukaan siirtoväkeä vuoden 1945 lopussa oli 421 335 henkeä, mikä on noin 4 000 pienempi äskennäytteellä lukumäärää.

## 1. Områdets storlek och folkmängd.

Arealen av det område som åren 1940 och 1944 avträddes till Sovjetunionen utgjorde (exkl. vattendrag) 42 933,9 och Porkala arrendområde 384,9 km<sup>2</sup>. Det avträdda och arrenderade området omfattade förutom tre städer, två köpingar och 40 helt och hället avträdda landskommuner delar av 27 landskommuner. Bland de sistnämnda funnos likväl 6 mycket små områden, som enligt erhållna uppgifter inte haft några invånare.

Det har varit svårt att få uppgifter om den befolkning, som varit bosatt på de avträdda delarna av de delvis avträdda kommuner och man har varit tvungen att i någon mån ty sig till uppskattningar. Våren 1949 anhöll Statistiska centralbyrån av ifrågavarande församlingars kyrkoherdeämbeten om uppgifter i enlighet med decenniestatistikens formulär om den avträdda (eller den inom Finland kvarstannade) delen av befolkningen, men dessa uppgifter erhölls endast från Kyrkslätt, Ylämaa, Nuijamaa, Vahviala, Simpele, Kitee, Kuusamo och Salla församlingar. Sålunda har man i fråga om övriga delvis avträdda kommuner varit tvungen att begagna uppgifter om den 1/1 1945 mantalskrivna befolkningen, vilken har erhållits särskilt för de båda delarna av de delvis avträdda kommunerna. Uppgifterna i bifogade tabell n:o 1 om den närvarande befolkningen i de delvis avträdda kommunerna grunda sig på antagandet att befolkningen enligt decenniestatistiken för år 1940 i de delvis avträdda eller arrenderade kommunerna fördelade sig på det avträdda och inte avträdda området i samma förhållande som enligt mantalskrivningen vid ingången av år 1945. Observeras bör att vid ingendera av dessa tidpunkter denna befolkning faktiskt varit bosatt på de avträdda områdena, varför fördelningen närmast avser förhållandena före vinterkriget, resp. före sommaroffensiven år 1944.

De utarrenderade och avträdda områdenas närvarande befolkning vid utgången av år 1940 har beräknats utgöra 425 301 personer. Denna befolkning fördelade sig på de olika länen på följande sätt: Porkala-området 7 927, Viborgs län 397 757, Kuopio län 9 050, Uleåborgs län 1 904 och Lapplands län 8 663 personer. Totaltalet utgjorde 11,5 % av Finlands närvarande befolkning. Ytterligare bör nämnas att den förflyttade befolkningen vid utgången av år 1945 enligt uppgifter från inrikesministeriets avdelning för den förflyttade befolkningen uppgjorde till 421 335 personer, vilket är c:a 4 000 mindre än nyssnämnda antal.

## 2. Väestö ammatin ja elinkeinon mukaan.

Ammattitilastolliset tiedot (liitetaulu 2) koskevat n. s. läsnäolevaa väestöä kirkkonkirjojen ja siviilirekisterin mukaan vuoden 1940 päätyyessä. Koko-naan luovutetuista kunnista ja kaupungeista on käytetty vuoden 1940 kymmenvuotistilaston tietoja. Kun osittain luovutetuista kunnista suoranaiset tiedot yleensä puuttuvat, olisi paras menetelmä niihin nähdien ollut se, että kustakin tällaisesta kunnasta olisi kustakin ammatista otettu huomioon lasketun väkilukutiedon mukainen prosenttilinen osuus. Koska ammattitilaston alkutiedot ovat jossain määrin epätäsmälliset, ei tuota suuritöistä menetelmää kuitenkaan ole käytetty. Sen sijaan on osittain luovutetuista kunnista otettu — yleensä kokonaisuudessaan — huomioon ne, joiden väestöstä vähintään 60 % asui luovutetulla tai vuokratulla alueella. Tarkemmin sanoen on osittain luovutetut kunnat otettu tilastoon seuraavasti:

Porkkalan alueelta Degerby ja Kirkkonummi, viimemainitun kunnan väestön eri ammatti-ryhmistä vähennetty 82.85 % Suomen puolella v. 1944 asuneesta väestöstä, josta tietoja on ollut saatavissa.

Viipurin ja Kuopion läänien maaseudulta: Säkkijärvi, Jääski, Nuijamaa, Vahviala, Uukuniemi, Korpiselkä, Pälkjärvi ja Värtsilä kokonaan sekä 14,7 % Ilomantsin väestöstä.

Oulun ja Lapin lääneistä Petsamon lisäksi Kuusamon ja Sallan luovutetut alueet.

Allaolevassa taulussa on prosenttiluvuin esitetty luovutetun ja vuokratun alueen läsnäolevan väestön ammattiryhmitys vuodelta 1940; vertailun vuoksi on tauluun otettu myös vastaavat tiedot koko Suomen väestöstä.

## 2. Befolknlingen enligt yrke och näring.

De yrkesstatistiska uppgifterna (tabell 2) avse den s. k. närvarande befolkningen enligt kyrkoböckerna och civilregistren vid utgången av år 1940. I fråga om de i sin helhet avträdda kommunerna och städerna har man begagnat uppgifterna i decenniestatistiken för år 1940. Då direkta uppgifter i fråga om de delvis avträdda kommunerna i allmänhet saknas, hade det riktigaste beräkningssättet varit att för varje sådan kommun av folkmängden inom olika yrken medtaga så många procent, som den avträdda delens folkmängd utgjort av kommunens hela folkmängd. På grund av att yrkesstatistikens primäruppgifter äro i någon mån inexakta, har man likvälf inte begagnat denna arbetsdryga metod. I stället har man av de delvis avträdda kommunerna i allmänhet medräknat de kommuner i sin helhet, vilkas befolkning till minst 60 % bodde på de avträdda eller utarrenderade områdena. Närmare bestämt ha de delvis avträdda kommunerna medtagits i statistiken på följande sätt:

Från Porkala-området: Degerby och Kyrkslätt; från yrkesgrupperna för befolkningen i sistnämnda kommun har man avdragit 82,85 % av befolkningen år 1944 på det område, som kvarblev på finska sidan, då uppgifterna härom stått till buds.

Från landsbygden i Viborgs och Kuopio län: Säkkijärvi, Jääski, Nuijamaa, Vahviala, Uukuniemi, Korpiselkä, Pälkjärvi och Värtsilä helt och hället samt 14.7 % av Ilomants befolkning.

Från Uleåborgs och Lapplands län: förutom Petsamo de avträdda delarna av Kuusamo och Salla.

Nedanstående tabell belyser de avträdda och utarrenderade områdenas närvarande befolkning, procentuellt fördelad efter yrkesgrupp år 1940; för jämförelsens skull ha även motsvarande uppgifter för hela Finlands befolkning medtagits i tabellen.

**1. Luovutetun ja vuokratun alueen läsnäoleva väestö v:n 1940 lopussa ammattiryhmittän, %.** — De avträdda och utarrenderade områdenas närvarande befolkning, procentuellt fördelad efter yrkesgrupp vid utgången av år 1940. — Population présente du territoire cédé et du territoire loué selon la profession en 1940, %.

Koko luovutetulla ja vuokratulla alueella oli maatalousväestöä 55.2 %, mikä on lähes 4 % enemmän kuin mitä koko maan väestöstä kuului tähän ammattiryhmään. Teollisuus- ja käsityöammatit taas olivat luovutetulla alueella edustettuina vastaavasti heikommin kuin maassa yleensä. Etenkin luovutetun alueen kaupungeissa oli taulun mukaan teollisuusväestöä suhteellisesti vähemmän kuin koko maan kaupungeissa. Tämä eroavaisuus johtunee kuitenkin etupäässä ammattitilaston puitteista, mihin viittaa se, että epämääräiset ryhmät sekätyöläisiä yms., ilman ammattia olevat ja ammatti tuntematon, joihin epäilemättä sisältyy teollisuustyöväkeä, käsitteväät luovutetuissa kaupungeissa yhteensä 41.7 %, vastaavan luvun kaikkien kaupunkien osalta ollessa 23.0.

Luovutetun ja vuokratun alueen maaseudulla oli maatalousväestöä ja samaten teollisuusväestöä melkein tarkalleen yhtä monta prosenttia kuin koko maan maaseudulla.

Seuraavassa taulukossa esitetään ammatissa toimivan väestön suhteellinen jakaantuminen elinkeinoryhmittäin v. 1940 sekä ammatissa toimivan väestön suhteellinen määrä kunkin elinkeinoryhmän kokonaismäärään verrattuna. Ammatissa toimiviksi on taulussa, kuten vuoden 1940 ammattitilastossa, luettu perheiden päähenkilöt ynnä yksityiset itsenäiset päähenkilöt sekä lapset ja muut perheenjäsenet, jotka toimivat perheen päähenkilön ammatissa, mutta ei sen sijaan henkilöllistä palveluskuntaa.

På hela det avträdda och arrenderade området utgjorde lantbruksbefolkningen 55.2 %, vilket är innehögt 4 % mera än motsvarande siffra för hela rikets befolkning. Industri och hantverk åter voro i motsvarande grad svagare representerade på de avträdda områdena än i hela riket. Särskilt i städerna på de avträdda områdena var enligt tabellen industribefolkningen proportionellt mindre än i hela rikets samtliga städer. Denna skillnad torde likväl i främsta hand bero på brister i yrkesstatistiken; därpå tyder det faktum att i de avträdda städerna de obestämda grupperna »grovarbetare o. a. d.», »utan yrke» och »okänt yrke», bland vilka otvivelaktigt industriarbetare ingå, omfattade sammanlagt 41.7 % av befolkningen, under de att motsvarande siffra för alla städer utgjorde 23.0.

På det avträdda och utarrenderade områdets landsbygd uppgick både lantbruksbefolkningen och industribefolkningen till nästan exakt lika många procent som på landsbygden i hela riket.

Följande tabell belyser den procentuella fördelningen av den yrkesverksamma befolkningen efter näringssgrupp år 1940, varvid varje näringssgrupp jämförts med motsvarande grupp inom hela befolkningen. Till yrkesutövare ha i tabellen, såsom i 1940 års yrkesstatistikräknats familjernas huvudmän och enskilda självständiga huvudmän samt barn och övriga familjemedlemmar, som är verksamma inom familjens huvudpersons yrke, men däremot inte personlig betjäning.

**2. Luovutetun ja vuokratun alueen ammatissa toimiva väestö ammattiryhmittäin vuoden 1940 lopussa, %. — De avträdda och utarrenderade områdenas yrkesverksamma befolkning efter yrkesgrupper vid utgången av år 1940, %. — Population active du territoire cédé et du territoire loué selon la profession en 1940, %. —**

Ammatti Yrke	Siiä; — Därv:			Ammatissa toimivat %:na koko väestöön elinkeinoryhmään kuuluvasta väestöstä			
	Luovutettu ja vuok- rattu alue	Avträdda och ut- arrenderade områden	Kaupungit Städer	Maaseutu Landsbygd	Yrkesutövare i % av hela befolk- ningen inom motsvarande näring- grupp		
					Luov. ja vuokr. alue	Avträdda o. utarr. områden	Siiä; — Därv:
			%		Luov. ja vuokr. alue	Avträdda o. utarr. områden	Maaseutu Landsbygd
Maatalous sivuelinkeinoineen — Lantbruk och dess binäringar	61.6		2.2	72.1	61.1	54.1	61.1
Teollisuus ja käsityö — Industri o. hantverk .....	12.8		16.7	12.2	41.6	41.8	41.6
Liikenne — Samfärdsel .....	3.3		8.2	2.4	37.6	36.2	38.4
Kauppa — Handel .....	4.0		13.7	2.3	51.4	49.9	53.2
Julkisen toimintaa ja vapaat ammatit — Offentlig verksamhet o. fria näringar .....	4.2		11.5	2.9	42.6	41.8	43.3
Sekatyöläisiä yms. — Grovarbetare oad. .....	6.9		16.6	5.1	50.6	42.4	56.9
Ilman ammattia olevia henkilöitä — Personer utan yrke ..	7.2		31.1	3.0	66.6	65.1	69.4
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>100.0</b>		<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>54.8</b>	<b>47.9</b>	<b>56.2</b>

Luovutetun alueen väestöstä otti ammattitoimintaan osaa 55 %, vastaavan suhdeluvun koko Suomen väestön osalta ollessa 2 % korkeampi. Maaseudun väestöön nähden ei mainittua eroavaisuutta kuitenkaan ollut, mutta luovutetuissa kaupungeissa oli ammatissatoimivan väestön osuus tuntuvasti pienempi kuin koko maan kaupungeissa, joissa se oli 56 %. Kun ammatissatoimivaksi luetaan myös henkilöllinen palveluskunta, saadaan vertailtaviksi seuraavat suhdeluvut:

Av det avträdda områdets befolkning voro 55 % yrkesutövare, under det att motsvarande relationstal för hela Finlands befolkning var 2 % större. I fråga om landsbefolkningen förekom icke någon skiljaktighet i detta avseende, men i de avträdda städerna var den yrkesverksamma delen av befolkningen proportionellt mycket mindre än i landets samtliga städer, där den utgjorde 56 %. Ifall personlig betjäning även hänpföres till yrkesutövare, erhållas följande jämförelsetal:

	Koko maa Hela riket	Kaupungit Städer	Maaseutu Landsbygd
Luovutetun alueen väestö — Det avträdda områdets befolkning .....	55.8	50.6	56.9
Koko maan väestö — Hela rikets befolkning .....	58.0	58.5	57.8

Lukujen vertailu johtaa pääasiallisesti samaan tulokseen kuin yllä on mainittu.

Vid en jämförelse av siffrorna kommer man i stort sett till samma resultat som i det föregående.

## Taululiitteitä — Tabellbilagor — Tableaux

1. Luovutetun ja vuokratun alueen pinta-ala sekä väkiluku vuosina 1940 ja 1945.  
 1. Arealen och folkmängden inom de avträdda och utarrenderade områdena åren 1940 och 1945.  
 1. Superficie et population du territoire cédé et du territoire loué en 1940 et 1945.

Kunta Kommun Communes	Pinta-ala (ilman vesiä) Areal (exkl. vattendrag) Superficie de la terre ferme km²	Läsnäoleva väestö kirkonkirjojen ja sivilirekisterin mukaan Den närvarande befolkningen enligt kyrkoböckerna och civilregistret Population de facto selon les registres ecclésiastiques et le registre civil. 31/12 1940			Henkilkirjoltettu väestö Mantalskriven folkmängd Population inscrite sur les listes d'impôt 1/1 1945		
		Miesp. Mankön Sexe masc.	Naisp. Kylinnön Sexe fem.	Yhteensä Summa Les deux sexes	Miesp. Mankön Sexe masc.	Naisp. Kylinnön Sexe fem.	Yhteensä Summa Les deux sexes
<b>A. Vuokrattu alue — Utarrenderat område</b> (Porkkalan alue — Porkala-området)	384.9	3 738	4 189	7 927	2 763	3 099	5 862
*Degerby .....	75.5	473	545	1 018	251	259	510
*Siuntio — Sjundeå .....	70.7	517	582	1 099	544	622	1 166
*Kirkkonummi — Kyrkslätt .....	234.2	2 748	3 062	5 810	1 968	2 218	4 186
*Inkoo — Ingå .....	4.4	—	—	—	—	—	—
*Espoo — Esbo .....	0.1	—	—	—	—	—	—
<b>B. Luovutettu alue — Avträdda områden</b> Viipurin läänistä — Från Viborgs län	42 933.9	204 255	213 119	417 374	175 389	192 338	367 727
Kaupungit — Städer .....	113.9	33 051	40 022	73 073	22 519	29 387	51 906
Viipuri — Viborg .....	100.0	29 131	35 255	64 386	19 934	26 137	46 071
Sortavala .....	1.4	1 779	2 462	4 241	1 277	1 773	3 050
Käkisalmi — Kexholm .....	12.5	2 141	2 305	4 446	1 308	1 477	2 785
Maaseutu — Landsbygd .....	22 859.4	161 116	163 568	324 684	143 177	153 582	296 759
*Vehkalahti .....	0.4	—	—	—	—	—	—
*Virolahti .....	104.6	480	481	961	437	480	917
*Säkkijärvi .....	448.7	3 923	3 680	7 603	3 374	3 468	6 842
*Ylämaa .....	12.2	126	114	240	132	136	268
Suursaari .....	20.8	338	357	695	290	308	598
Tytärsaari .....	8.3	245	212	457	226	208	484
*Lappee .....	8.3	—	—	—	—	—	—
*Ruokolahti .....	8.7	—	—	—	—	—	—
*Rautjärvi .....	198.9	1 178	1 197	2 375	1 146	1 288	2 434
Kirvu .....	650.9	4 050	4 102	8 152	3 614	3 870	7 484

\*) Osittain vuokrattu tai luovutettu kunta. — Delvis utarrenderad eller avträdd kommun.

(Jatk. — Forts. — Suite).

Kunta Kommun Communes	Pinta-ala (ilmän vesiä) Areal (exkl. vattendrag) Superficie de la terre ferme km <sup>2</sup>	Läsnäoleva väestö kirkkonkirjojen ja sivilirekisterin mukaan Den närvarande befolkningen enligt kyrkoböckerna och civilregistret Population de facto selon les registres ecclésiastiques et le registre civil. 31/12 1940	Henkilkirjoltettu väestö Mantalskriven folkmängd Population inscrite sur les listes d'impôt 1/1 1945				
			Miesp. Mankön Sexe masc.	Naisp. Kvinnökön Sexe fem.	Vtteesä Summa Les deux sexes	Miesp. Mankön Sexe masc.	Naisp. Kvinnökön Sexe fem.
*Jääski .....	355.5	8 061	8 223	16 284	7 829	9 679	17 508
Antrea .....	486.4	3 971	4 022	7 993	3 782	4 182	7 964
Vuoksenranta .....	270.6	1 759	1 684	3 443	1 596	1 655	3 251
*Nuijamaa .....	178.4	1 049	1 087	2 136	1 655	1 814	3 469
Viipurin mlk — Viborgs lk .....	585.9	9 110	9 461	18 571	6 898	7 693	14 591
*Vahviala .....	280.0	2 635	2 585	5 220	2 465	2 607	5 072
Muolaa .....	654.7	5 598	5 703	11 301	4 865	5 298	10 163
Äyräpää .....	186.6	2 687	2 764	5 451	2 268	2 455	4 723
Heinjoki .....	323.1	1 764	1 827	3 591	1 690	1 790	3 480
Johannes .....	217.6	4 692	4 676	9 368	2 838	2 973	5 811
Koivisto .....	280.3	} 5 391	5 436	10 827	{ 777	928	1 705
Koiviston k:la — Koivisto köping .....	23.3						
Seiskari .....	4.2	321	323	644	286	301	587
Lavansaari .....	15.3	485	516	1 001	419	465	884
Kuolemanjärvi .....	367.4	2 605	2 640	5 245	2 402	2 498	4 900
Uusikirkko .....	604.6	4 895	5 210	10 105	4 223	4 419	8 642
Kanneljärvi .....	246.3	1 724	1 831	3 555	1 640	1 766	3 406
Kivennapa .....	632.9	4 710	4 678	9 388	3 603	3 813	7 416
Terijoki .....	121.9	3 100	3 611	6 711	2 482	2 755	5 237
Valkjärvi .....	399.7	3 531	3 515	7 046	3 289	3 480	6 769
Rautu .....	339.7	2 695	2 731	5 426	2 378	2 451	4 829
Sakkola .....	349.4	2 934	3 123	6 057	2 506	2 792	5 298
Metsäpirtti .....	186.9	2 224	2 325	4 549	1 876	2 056	3 932
Vuoksela .....	135.4	1 376	1 443	2 819	1 309	1 419	2 728
Pyhäjärvi .....	546.4	3 771	3 679	7 450	3 543	3 758	7 301
Räisälä .....	403.1	3 567	3 653	7 220	3 586	3 829	7 415
Käkisalmen mlk — Käkisalmi lk .....	140.5	2 551	2 565	5 116	2 416	2 583	4 999
Kaukola .....	267.8	1 949	1 982	3 931	1 758	1 884	3 642
Hiitola .....	423.2	3 669	3 722	7 391	3 410	3 671	7 081
Kurkijoki .....	536.0	4 421	4 504	8 925	4 820	4 594	8 914
*Parikkala .....	199.3	1 260	1 296	2 556	1 335	1 418	2 753
*Saari .....	29.9	194	192	386	184	187	371
*Simpele .....	28.8	206	221	427	177	181	358
Jaakkima .....	501.9	} 4 795	4 942	9 737	{ 851	981	1 832
Lahdenpohjan k:la — Lahdenpohja köp. ....	5.3						
Lumivaara .....	292.4	2 348	2 330	4 678	2 291	2 359	4 650
Sortavalala mlk — Sortavalala lk .....	666.8	9 587	9 898	19 485	8 771	9 327	18 098
Harlu .....	252.6	3 648	3 723	7 371	2 890	3 029	5 919
*Uukuniemi .....	437.5	2 087	2 046	4 133	1 909	1 940	3 849
Ruskeala .....	412.9	2 982	3 044	6 026	2 595	2 733	5 328
Soanlahti .....	448.4	1 087	1 069	2 156	1 064	1 094	2 158
Suistamo .....	1 516.0	4 172	4 092	8 264	3 539	3 707	7 246
*Korpiselkä .....	1 267.0	1 297	1 256	2 553	1 120	1 122	2 242
Suojärvi .....	3 474.3	7 361	7 053	14 414	6 233	6 428	12 661
Salmi .....	1 402.1	6 325	6 361	12 686	6 107	6 307	12 414
Impilahti .....	904.3	6 182	6 383	12 565	5 011	5 392	10 403
<i>Kuopion läänin maaseudulta — Från landsbygden i Kuopio län .....</i>	2 007.6	4 557	4 493	9 050	4 098	4 152	8 250
*Kitee .....	122.0	514	518	1 032	519	525	1 044
*Pälkjärvi .....	202.0	897	943	1 840	798	811	1 609
*Tohmajärvi .....	0.5						
*Värtsilä .....	193.8	2 088	2 079	4 167	1 759	1 831	3 590
*Ilomantsi .....	1 489.3	1 058	953	2 011	1 022	985	2 007
<i>Oulun läänin maaseudulta — Från landsbygden i Uleåborgs län .....</i>	1 638.1	996	908	1 904	990	980	1 970
<i>Lapin läänin maaseudulta — Från landsbygden i Lapplands län .....</i>	16 314.9	4 535	4 128	8 663	4 605	4 237	8 842
*Salla .....	5 834.0	1 813	1 708	3 521	1 810	1 775	3 585
Petsamo .....	10 480.9	2 722	2 420	5 142	2 795	2 462	5 257
<i>Vuokrattu ja luovutettu alue kaikkiaan — Utarrenderade och avträddta områden inalles .....</i>	48 818.8	207 993	217 308	425 301	178 152	195 437	373 589

\*) Osittain vuokrattu tai luovutettu kunta. — Delvis utarrenderad eller avträdd kommun.

Taulu 2. Luovutetun ja vuokratun alueen läsnäoleva väestö  
 Tabell 2. Den närvarande befolkningen för de avträdda och uthyrla  
 Tableau 2. Population présente du territoire cédé et du

Päähenkilön ammatti tai elinkeino Huvudmannens yrke eller näring Profession ou moyen d'existence du chef de famille <sup>1)</sup>	Luovutettu ja vuokrattu alue yht. Avträdda och utarrenderade områden Territoire cédé et territoire loué						Porkkalan Porkala- Territoire		
	Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière		
	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.
<b>I. Maatalous sivuelinkeinoineen — Lantbruk och dess binäringer</b> 234 902									
2 A. Maanviljelys ja karjanhoito — Jordbruk och boskapsskötsel ..	224 200	110 161	114 039	72 544	65 425	4 901	2 285	2 616	
3 1-2. Itsenäisiä maanviljelijöitä — Självständiga jordbrukare ..	181 522	89 762	91 760	59 489	53 490	2 214	1 010	1 204	
4 3-6. Vuokraaja — Arrendator ..	2 064	1 086	978	690	456	111	52	59	
5 8. Tilanhoidajia, voutejia, työnjohtajia ja ammattioppineita — Förvaltare, fogdar, arbetsledare och personer med yrkesutbildning ..	1 234	617	617	363	173	276	125	151	
6 7. 9-10. Maataloustyöläisiä — Jordbruksarbetare .....	39 380	18 696	20 684	12 002	11 306	2 300	1 098	1 202	
7 B. Puutarharhoito — Trädgårdsodling .....	1 243	551	692	365	347	200	106	94	
8 a) Itsenäisiä elinkeinoharjoittajia, ammattioppineita, kontorihenkilöitä y. m. — Självständiga näringssidkare, personer med yrkesutbildning, kontorspersonal m. fl. ....	563	286	277	180	96	125	62	63	
9 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	680	265	415	185	251	75	44	31	
10 C. Meijeriliike — Mejerirörelse .....	306	61	245	36	196	1	—	1	
11 a) Itsenäisiä elinkeinoharjoittajia, ammattioppineita, kontorihenkilöitä y. m. — Självständiga näringssidkare, personer med yrkesutbildning, kontorspersonal m. fl. ....	55	15	40	9	25	—	—	—	
12 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	251	46	205	27	171	1	—	1	
13 D. Metsänhoito — Skogsårvard .....	1 093	560	533	313	19	25	14	11	
14 a) Metsähoidajia y. m. pällystöä, kontorihenkilöitä y. m. — Forstmästare o. a. chefskap, kontorspersonal m. fl. ....	448	210	238	121	7	7	4	3	
15 b) Työntekijöitä ja metsänvartijoita — Arbetare o. skogs- vakter .....	645	350	295	192	12	18	10	8	
16 E. Porolappalaisia — Renlappar .....	425	230	195	143	86	—	—	—	
17 F. Metsätöystävä elävää — Jägare .....	30	13	17	10	—	—	—	—	
18 G. Kalastuksesta elävää — Fiskare .....	7 605	4 019	3 586	2 580	1 394	382	202	180	
<b>II. Teollisuus ja käsityö — Industri och hantverk .....</b> 71 896									
19 1. Kavosteollisuus — Grubrytning .....	1 436	857	579	584	29	5	3	2	
20 a) Työntekijöitä ja kontorihenkilöitä — Arbets- givare, chefskap o. kontorspersonal .....	112	56	56	40	5	5	3	2	
21 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 324	801	523	544	24	—	—	—	
22 2. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset — Smält- och metallfö- ädlingverk .....	2 354	1 223	1 131	717	328	—	—	—	
23 a) Työntekijöitä, pällystöä ja kontorihenkilöitä — Arbets- givare, chefskap o. kontorspersonal .....	501	264	237	143	30	—	—	—	
24 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 853	959	894	574	298	—	—	—	
25 3. Konepajat ja koneeteollisuus — Mekaniska verkstäder .....	3 757	2 049	1 708	1 280	51	170	93	77	
26 A. Varsinaisren koneteollisuus ja konepajat — Egentlig maskin- industri och mekaniska verkstäder .....	3 259	1 785	1 474	1 100	30	161	87	74	
27 a) Työntekijöitä, pällystöä ja kontorihenkilöitä — Arbets- givare, chefskap o. kontorspersonal .....	887	442	445	259	9	76	38	38	
28 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	2 372	1 343	1 029	841	21	85	49	36	
29 B. Kello- ja koruteoll., soitin-, optillinen ja muu kojeteoll. — Tillverkning av klockor och smycken samt musik-, optiska och andra instrument .....	498	264	234	180	21	9	6	3	
30 a) Työntekijöitä, pällystöä ja kontorihenkilöitä — Arbets- givare, chefskap o. kontorspersonal .....	250	122	128	76	16	9	6	3	
31 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	248	142	106	104	5	—	—	—	
32 4. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas- och torv- industri .....	1 664	905	759	629	126	106	50	56	
33 A. Kiviteollisuus — Stenindustri .....	920	514	406	356	11	87	40	47	
34 a) Työntekijöitä, pällystöä ja kontorihenkilöitä — Arbets- givare, chefskap o. kontorspersonal .....	102	59	43	34	1	19	7	12	
35 b) Työntekijöitä — Arbetare .....	818	455	363	322	10	68	33	35	

ammatin ja elinkeinon mukaan vuoden 1940 päättyessä.  
 områdena efter yrke och näring vid utgången av år 1940.  
 territoire loué selon la profession en 1940.

alue området loué	Viipuri, Sortavala ja Käkisalmi Viborg, Sortavala och Kexholm Villes cédées				Viipurin ja Kuopion läänin maaseutu Viborgs och Kuopio läns landsbygd Communes rurales cédées de la Finlande du Sud-Est				Kuusamo, Salla & Petsamo Communes rurales cédées de la Finlande du Nord-Est								
	Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active		Koko väestö Hela befolkningen Population entière		Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active		Koko väestö Hela befolkningen Population entière		Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active		Koko väestö Hela befolkningen Population entière						
	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.			
1 1 664	709	1 406	655	751	476	284	221 870	109 150	112 720	72 171	65 045	6 117	3 183	2 934	1 680	1 429	1
2 1 478	660	849	399	450	293	197	214 098	105 193	108 905	69 663	63 529	4 352	2 284	2 068	1 110	1 039	2
3 726	319	574	264	310	193	135	174 690	86 359	88 331	57 564	52 090	4 044	2 129	1 915	1 006	946	3
4 33	13	19	10	9	7	1	1 865	990	875	627	419	69	34	35	23	23	4
5 71	31	123	56	67	38	16	807	423	384	248	120	28	13	15	6	6	5
6 648	297	183	69	64	55	45	36 736	17 421	19 315	11 224	10 900	211	108	103	75	64	6
7 62	6	213															

## Jatk. — Forts.

	Päähenkilön ammatti tai elinkeino Huvudmannens yrke eller näring Profession ou moyen d'existence du chef de famille	Luovutettu ja vuokrattu alue yht. Avträdda och utarrenderade områden Inalles							Porkkalan Porkala- Territoire			
		Koko väestö Hela befolkningen Population entière				Ammatissa toimivä Yrkessutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière			
		Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.
1	B. Savi- ja lasiteollisuus — Ler- och glasindustri .....	692	364	328	259	114	19	10	9			
2	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	131	81	50	59	10	6	3	3			
3	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	561	283	278	200	104	13	7	6			
4	C. Turvetehollisuus — Torvindustri .....	52	27	25	14	1	—	—	—			
5	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	2	1	1	1	1	—	—	—			
6	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	50	26	24	13	—	—	—	—			
7	5. Nahka-, kumi- ja karvateollisuus — Läder-, gummi- och hår- industri .....	2 896	1 557	1 339	946	118	77	27	50			
8	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	1 082	550	532	328	38	67	22	45			
9	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 814	1 007	807	618	85	10	5	5			
10	6. Kulomateollisuus — Textilindustri .....	1 816	720	1 096	412	519	9	4	5			
11	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	243	93	150	51	71	2	1	1			
12	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 573	627	946	361	448	7	3	4			
13	7. Vaatetehollisuus — Beklädnadsindustri .....	3 197	1 184	2 013	730	1 057	49	10	39			
14	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	1 060	460	600	271	205	37	9	28			
15	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	2 137	724	1 413	459	852	12	1	11			
16	8. Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	8 202	3 915	4 287	2 558	866	3	1	2			
17	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	770	376	394	161	50	—	—	—			
18	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	7 432	3 539	3 893	2 397	816	3	1	2			
19	9. Puuteollisuus — Träindustri .....	28 617	16 143	12 474	10 068	2 036	115	57	58			
20	A. Metsähakkuu, uitto — Skogshyge, stock/lotting .....	14 923	8 903	6 020	5 675	762	43	19	24			
21	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	1 455	713	742	391	34	3	1	2			
22	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	13 468	8 190	5 278	5 284	728	40	18	22			
23	B. Sahat ja hylämät — Säverk och hyllerier .....	8 729	4 499	4 230	2 656	966	56	29	27			
24	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	910	441	469	258	44	25	12	13			
25	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	7 819	4 058	3 761	2 398	922	31	17	14			
26	C. Puunjalostusteollisuus — Träförädlingsindustri .....	4 965	2 741	2 224	1 737	308	16	9	7			
27	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	517	282	235	185	8	3	2	1			
28	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	4 448	2 459	1 989	1 552	300	13	7	6			
29	10. Rakennusteollisuus — Byggnadsindestr .....	9 593	5 186	4 407	3 379	162	259	143	116			
30	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	1 584	793	791	511	24	74	39	35			
31	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	8 009	4 393	3 616	2 868	138	185	104	81			
32	11. Kemiallinen sekä terva, öljy- y. m. sellainen teollisuus — Ke- misk samt tjär-, olje- o. a. dylik industri .....	234	156	78	113	26	—	—	—			
33	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	164	121	43	86	11	—	—	—			
34	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	70	35	35	27	15	—	—	—			
35	12. Valaistus, voimanantulo- ja vesijohtoteollisuus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri .....	2 536	1 345	1 191	779	40	50	32	18			
36	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	644	323	321	165	16	17	10	7			
37	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 892	1 022	870	614	24	33	22	11			
38	13. Ravintoaineoteollisuus — Näringsmedelsindustri .....	1 936	892	1 044	560	309	88	47	41			
39	A. Ravintoaineoteollisuus paitsi margariinitehtaat — Närings- medelsindustri utom margarinfabriker .....	1 924	888	1 036	557	303	88	47	41			
40	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	672	272	400	172	109	33	18	15			
41	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	1 252	616	636	385	194	55	29	26			
42	B. Margariinitehtaat — Margarinfabriker .....	12	4	8	3	6	—	—	—			
43	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	4	2	2	1	—	—	—	—			
44	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	8	2	6	2	—	—	—	—			
45	14. Väki- ja virvoitusjuomateollisuus — Rusdrycks- och läskdrycks- industri .....	205	80	125	58	58	—	—	—			
46	a) Työnantajia, päälystöä ja konttorihenkilöitä — Arbets- givare, chefsskap o. kontorspersonal .....	94	41	53	28	4	—	—	—			
47	b) Työntekijöitä — Arbetare .....	111	39	72	30	54	—	—	—			

## — Suite.

alue området loué	Viipuri, Sortavala ja Käkisalmi Viborg, Sortavala och Kexholm Villes cédées					Viipurin ja Kuopion läänin maaseutu Viborgs och Kuopio läns landsbygd Communes rurales cédées de la Finlande du Sud-Est			
-------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--



## Jatk. — Forts.

	Päähenkilön ammatti tai elinkeino Huvudmannens yrke eller näring Profession ou moyen d'existence du chef de famille	Luovutettu ja vuokrattu alue yht. Avträdda och utarrenderade områden inalles						Porkkalan Porvalla- Territoire						
		Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa tolmivia Yrkessutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière						
		Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. j.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. j.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. j.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. j.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	
1	4. Ravintola-, kahvila- ja hotelliliikkeet — Restaurang-, kafé- och hotellrörelse .....	1 724	343	1 381	202	1 119	4	1	3					
2	a) Päälystöä ja konttorihenkilötä — Chefskap o. kontors- personal .....	591	208	383	119	207	—	—	—					
3	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	1 133	135	998	83	912	4	1	3					
4	5. Muut kauppaliikkeet — Övrig handelsrörelse .....	14 748	6 742	8 006	4 393	2 851	214	83	131					
5	a) Päälystöä ja konttorihenkilökuntaa — Chefskap o. kon- torspersonal .....	10 205	4 681	5 524	2 798	1 536	152	69	83					
6	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	4 543	2 061	2 482	1 595	1 315	62	14	48					
7	V. Juukinen toiminta ja vapaat ammatit — Offentlig verksamhet och fria yrken .....	23 140	10 479	12 661	6 838	7 846	362	147	215					
8	A. Julkinen toiminta — Offentlig verksamhet .....	13 966	7 264	6 702	4 389	456	160	79	81					
9	1. Kirkko — Kyrka .....	1 357	703	654	436	61	37	18	19					
10	a) Pappuja ja saarnaajia — Präster o. predikanter .....	790	383	407	227	34	23	11	12					
11	b) Urkureita, lukkarita ja muita kirkonpalvelijoita — Organister, klockare o. annan kyrkobetjänning .....	567	320	247	209	27	14	7	7					
12	2. Oikeuslaitos ja vankeinhoito — Rättsväsende och fängvård .....	543	271	272	169	27	4	1	3					
13	a) Virkamiehiä ja konttorihenkilöitä — Tjänstemän o. kon- torspersonal .....	285	138	147	86	20	4	1	3					
14	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	258	133	125	83	7	—	—	—					
15	3. Siviilihallinto — Civilförvaltning .....	683	332	351	215	53	10	5	5					
16	a) Virkamiehiä ja virastoapulaisia — Tjänstemän o. biträden .....	368	161	207	101	46	7	3	4					
17	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	315	171	144	114	7	3	2	1					
18	4. Kunnallishallinto — Kommunalförvaltning .....	633	259	374	163	150	14	7	7					
19	a) Virkamiehiä ja virastoapulaisia — Tjänstemän o. biträden .....	464	179	285	111	120	3	1	2					
20	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	169	80	89	52	30	11	6	5					
21	5. Puolustuslaitos — Försvarsväsen .....	8 574	4 540	4 034	2 757	131	64	31	33					
22	a) Päälystöä ja toimistohenkilöitä — Chefskap o. byråper- sonal .....	3 081	1 489	1 592	925	40	24	12	12					
23	b) Alipäälystöä ja palveluskuntaa — Underbefäl o. manskap .....	5 493	3 051	2 442	1 832	91	40	19	21					
24	6. Poliisi ja palolaitos — Polis- och brandväsen .....	2 176	1 159	1 017	649	34	31	17	14					
25	a) Päälystöä ja konttorihenkilöitä — Chefskap o. kontors- personal .....	454	220	234	120	20	9	8	1					
26	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	1 722	939	783	529	14	22	9	13					
27	B. Opetuslaitos — Undervisningsväsen .....	3 433	1 127	2 306	643	1 138	62	16	46					
28	1. Valtion tai kunnan oppilaitokset — Stats- eller kommunala läro- verk .....	2 885	937	1 948	515	937	56	11	45					
29	a) Opettajia — Lärare .....	2 729	887	1 842	485	870	56	11	45					
30	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	156	50	106	30	67	—	—	—					
31	2. Yksityiset oppilaitokset — Privata läroverk .....	332	112	220	74	112	5	4	1					
32	a) Opettajia — Lärare .....	293	93	200	58	104	5	4	1					
33	b) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	39	19	20	16	8	—	—	—					
34	3. Muita opettajia — Övriga lärare .....	216	78	138	54	89	1	1	—					
35	C. Terveydenhoito — Hälsovård .....	1 955	422	1 533	241	1 056	59	13	46					
36	1. Valtion tai kunnan toimi — Stats- eller kommunalbefattning .....	1 246	253	993	146	730	26	5	21					
37	a) Lääkäreitä ja eläinlääkäreitä — Läkare o. veterinärer .....	302	132	170	75	9	10	5	5					
38	b) Rokottajia, kätilöitä, sairaanhoitajia y.m. — Vaccinatörer, barnmorskor, sjuksköterskor m. fl. .....	742	66	676	37	619	12	—	12					
39	c) Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	202	55	147	34	102	4	—	4					
40	2. Yksityinen toimi — Enskild verksamhet .....	709	169	540	95	326	33	8	25					
41	a) Lääkäreitä, hammaslääkäreitä ja apteekkareita — Läkare, tandläkare o. apotekare .....	382	128	254	74	81	18	7	11					
42	b) Sairaanhoitajia, hierojia y.m. — Sjuksköterskor, mas- sörer m. fl. .....	327	41	286	21	245	15	1	14					
43	D. Puhtaanapito y. m. s. (talonmiehet, parturit, pesijät) — Rengöringsverksamhet o. dyl. (gårdskarlar, barberare, tvätterskor) .....	2 812	1 168	1 644	699	828	65	28	37					

## — Suite.

alue området tous	Viipuri, Sortavala ja Käkisalmi Viborg, Sortavala och Kexholm Villes cédées				Viipurin ja Kuopion läänin maaseutu Viborgs och Kuopio läns landsbygd Communes rurales cédées de la Finlande au Sud-Est				Kuusamo, Salla & Petsamo Communes rurales cédées de la Finlande du Nord-Est			
Ammatissa tolmivia Yrkessutövare Population active	Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa tolmivia Yrkessutövare Population active	Koko väestö Hela befolkningen Population ent							

## Jatk. — Forts.

	Päähenkilön ammatti tai elinkeino Huvudmannens yrke eller näring Profession ou moyen d'existence du chef de famille	Luovutettu ja vuokratu alue yht. Avträdda och utarrenderade områden Innållas						Porkkalan Porkala- Territoire			
		Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière			
		Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	
1	E. Vapaat ammatit — Fria näringar .....	974	498	476	329	90	16	11	5		
2	a) Kirjailijat, taiteilijat, sanomalhdet — Författare, konstnärer, tidningar .....	564	284	280	194	54	14	9	5		
3	b) Seurat ja järjestöt, teknilliset ja asianajotoimistot — Sällskap o. föreningar, tekniska o. advokatbyråer .....	313	159	154	99	23	1	1	—		
4	c) Yleisradio, teatterit, elokuvat, urheilu — Rundradion, teatrar, biografteatrar, sport .....	97	55	42	36	13	1	1	—		
5	F. Henkilöllinen palveluskunta — Personlig betjäning .....	1)	1)	1)	37	4 278	1)	1)	1)		
6	VI. Työläisiä ja päiväpalkkalaisia ilman edellämainittua ammattia — Arbetare och daglönare utan förensnmt yrke ..	31 593	16 001	15 592	10 507	5 490	29	12	17		
7	VII. Ilman ammattia olevia henkilötä — Personer utan yrke ..	25 210	9 152	16 058	5 826	10 901	208	79	129		
8	1. Pääomalla ja korolla eläjiä, talonomistajia — Personer, som leva av kapital och räntor, gårdsägare .....	1 675	696	979	399	367	62	21	41		
9	2. Eläkkeennauttijoita — Pensionstagare .....	3 902	1 332	2 570	709	1 554	73	30	43		
10	3. Vankiloissa, kunnalliskodeissa, mielisairaaloissa y. m. sellaisissa laitoksissa olevia — I fängelser, kommunalhem, sinnesjukhus m. fl. dyl. intärtningar intagna .....	3 367	1 539	1 828	1 372	1 546	46	17	29		
11	4. Muita henkilötä — Övriga personer .....	16 266	5 585	10 681	3 346	7 494	27	11	16		
12	Yhteensä — Summa — Total	425 301	207 903	217 308	134 826	102 528	7 927	3 738	4 189		

<sup>1)</sup> Sisältyy työnantajan ammattiryhmään. — Ingår i arbetsgivarens yrkesgrupp.

## — Suite.

alue området toué	Viipuri, Sortavala ja Käkisalmi Viborg, Sortavala och Kexholm Villes cédées						Viipurin ja Kuopion läänin maaseutu Viborgs och Kuopio läns landsbygd Communes rurales cédées de la Finlande du Sud-Est						Kuusamo, Salla & Petsamo Communes rurales cédées de la Finlande du Nord-Est										
	Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active			Koko väestö Hela befolkningen Population entière			Ammatissa toimivia Yrkesutövare Population active				
	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.	Yht. B. k. Ens.	Mp. Mk. S. m.	Np. Kvk. S. f.			
8	1	655	335	320	225	52	298	149	149	93	37	5	3	2	3	—	1	—	1	—	1	—	
6	1	454	231	223	154	37	94	43	51	33	16	2	1	1	1	—	2	—	2	—	2	—	
1	—	159	82	77	56	9	151	75	76	41	14	2	1	1	1	—	3	—	3	—	3	—	
1	—	42	22	20	15	6	53	31	22	19	7	1	1	1	1	—	4	—	4	—	4	—	
—	52	1)	1)	1)	—	1954	1)	1)	1)	36	2 157	1)	1)	1)	1)	—	115	5	—	5	—	5	—
11	1	13 699	7 115	6 584	4 631	1 180	17 386	8 652	8 734	5 698	4 145	479	222	257	167	164	6	—	6	—	6	—	6
58	76	16 724	5 745	10 979	3 394	7 501	8 037	3 222	4 815	2 324	3 309	241	106	135	50	75	7	—	7	—	7	—	7
10	18	785	312	473	195	207	814	358	456	191	140	14	5	9	3	2	8	—	8	—	8	—	8
22	23	2 266	712	1 554	298	931	1 505	569	936	381	579	58	21	37	8	21	9	—	9	—	9	—	9
18	30	608	309	299	278	227	2 616	1 159	1 457	1 051	1 264	97	54	43	25	25	10	—	10	—	10	—	10
8	5	13 065	4 412	8 653	2 623	6 136	3 102	1 136	1 966	701	1 326	72	26	46	14	27	11	—	11	—	11	—	11
2 422	1 010	73 073	33 051	40 022	21 190	15 798	333 734	165 673	168 061	107 949	83 625	10 567	5 531	5 036	3 265	3 265	12	—	12	—	12	—	12

---

Helsinki 1950. Valtioneuvoston kirjapaino